

overlapping that currently exists in the field of economic and territorial development. To this end, the idea of a regional spending envelope was strongly supported.³ Another way to improve the coordination of activities among diverse federal departments and agencies would be to empower DREE with a special authority to transfer funds to other departments in the case of a major infrastructure project. The recent decision to transfer \$10 million to Fisheries and Oceans Canada for one construction and renovation of (sea) ports in the Gaspé and the North Shore of Quebec has been very well received.

8. Regional economic analysis depends mainly on the manner in which the word "region" is defined. A number of witnesses pointed out the particular nature of their local environment, which is usually much smaller than the geographical area defined by DREE or by the Quebec government. In such circumstances, they recommend that programs be applied to small regional entities.¹ DREE could use the criterion of homogeneous economic conditions for defining the geographical dimension of sub-regions. To this end, the 1981 census data could provide valuable information on the various trends of regional economies.²

9. All federal government intervention affects regional development in some way. Many witnesses demanded that the federal government coordinate its activities better. However, opinions were divided as to how this should be done. One witness recommended that DREE provide leadership, so that it could transmit the region's needs to the departmental authorities concerned. In other words, DREE could become the principal mouthpiece of the regions for citizens wishing to comment on the decisions of federal departments.¹ Other witnesses suggested the idea of an umbrella department which would be responsible for managing federal government interventions with strong regional implications.² In other words, the activities of the different federal departments should not be compartmentalized.³ Although the terms and conditions must still be defined, better coordination of federal activities seems to be required. According to one witness, one way of obtaining a consensus would be to require that DREE be involved to a greater extent in the field of economic promotion.⁴ One Sub-committee member strongly supported this idea. According to another witness, the formation of regional municipalities could afford DREE the opportunity to take part in discussions with the regions to promote regional economic development.⁵ The members of the Sub-committee were pleased to note that the various Quebec regions were now provided with industrial commissions which could become a valid means of communicating the needs of local communities.

les spécificités régionales, ce qui permet de retirer le maximum d'effets multiplicateurs des engagements financiers du gouvernement fédéral. Enfin, elles évitent les divers chevauchements administratifs qui existent actuellement en matière de développement économique et d'aménagement du territoire. A cette fin, l'idée d'une enveloppe budgétaire régionale a été fortement appuyée.³ Un autre moyen d'améliorer la coordination entre les différents ministères et agences du gouvernement fédéral serait d'accorder au MEER un certain pouvoir de gestion, qui l'autoriserait à transférer des fonds à d'autres ministères pour la réalisation d'un projet d'infrastructure majeur. La décision récente de transférer \$10 millions à Pêches et Océans Canada pour la construction et la rénovation des ports en Gaspésie et sur la Côte Nord du Québec a été très bien accueillie.

8. L'analyse économique régionale dépend essentiellement de la définition accordée au mot région. Plusieurs témoins ont signalé aux membres du Sous-comité la spécificité de leur environnement local, qui est la plupart du temps beaucoup plus restreint que l'aire géographique définie par le MEER ou par le gouvernement du Québec. Dans ces circonstances, l'on recommande d'appliquer des programmes à des entités régionales plus petites.¹ Le MEER pourrait utiliser le critère d'homogénéité des conditions économiques pour circonscrire la dimension géographique des sous-régions. A ce titre, les données du recensement de 1981 pourraient fournir de précieux renseignements sur les diverses tendances des économies régionales.²

9. Toute intervention du gouvernement fédéral affecte d'une façon ou d'une autre le développement régional. Nombreux sont donc les témoins qui ont exigé une meilleure coordination des activités du gouvernement fédéral. Les idées sont cependant partagées quant aux moyens d'y parvenir. Un témoin a recommandé que le MEER soit en mesure d'assurer un certain leadership, c'est-à-dire qu'il puisse transmettre les besoins des régions aux autorités ministérielles concernées. En d'autres termes, le MEER pourrait devenir l'interlocuteur privilégié pour le milieu régional lorsque des citoyens veulent commenter les décisions des ministères fédéraux.¹ D'autres témoins ont avancé l'idée d'un ministère parapluie, qui aurait la responsabilité de gérer les interventions du gouvernement fédéral qui ont une forte incidence régionale.² En somme, il faut éviter le cloisonnement des activités des différents ministères fédéraux.³ Même si les modalités restent à être précisées, une meilleure coordination des activités fédérales semble être de mise. D'après un témoin, une façon d'obtenir un consensus serait d'exiger du MEER une plus grande implication dans le domaine de la promotion économique.⁴ Un membre du Sous-comité a fortement supporté cette idée. Selon un autre témoin, la formation de municipalités régionales de comté pourrait fournir l'occasion au MEER de participer à une table régionale de concertation visant à promouvoir le développement économique de la région.⁵ Les membres du Sous-comité ont été heureux de constater que les différentes régions du Québec étaient maintenant dotées de commissariats industriels, et que ces derniers pourraient devenir un moyen de communication valable pour diffuser les besoins des communautés locales.

THE DEPARTMENT'S ADMINISTRATIVE STRUCTURE

10. The preceding paragraphs have demonstrated the vigorous way in which local interested parties expressed their needs.

LA STRUCTURE ADMINISTRATIVE DU MINISTÈRE

10. Les paragraphes précédents ont démontré la vigueur avec laquelle les intéressés locaux ont exprimé leurs besoins. Il